ข้อมูลที่เป็นความลับ

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องเก็บรักษาข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัท ซาร่า ลี ด้วยการเก็บรักษาให้เรียบร้อย จำกัดการเข้าถึงข้อมูลเฉพาะแก่บุคคลที่มีความจำเป็นต้องรู้เพื่อปฏิบัติงานของตน และหลีกเลี่ยงการอภิปรายถกเถียงถึงข้อมูลที่เป็นความลับในสถานที่สาธารณะ เช่น บนเครื่องบิน ในลิฟต์ และเมื่อใช้โทรศัพท์มือถือ

ข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัท ซาร่า ลี จะต้องไม่ถูกเปิดเผย เพราะข้อมูลดังกล่าวให้ประโยชน์ในเชิงการแข่งขันแก่บริษัท ซาร่า ลี ตัวอย่างของข้อมูลที่เป็นความลับ รวมถึงความลับทางการค้า ตัวเลขรายละเอียดยอดขายและกำไร ผลิตภัณฑ์ใหม่ หรือแนวความคิด หรือข้อมูลเกี่ยวกับแผนการตลาด การวิจัยตลาด และการพัฒนาตลาด ตลอดจนกระบวนการผลิต ข้อมูลบุคลากร และข้อมูลเกี่ยวกับการซื้อกิจการที่มีความเป็นไปได้ การขายกิจการ และการลงทุนต่างๆ ทั้งนี้ หน้าที่ในอันที่จะรักษาข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัท ซาร่า ลี จะยังคงมีอยู่ต่อไปแม้ว่าสัมพันธภาพทางธุรกิจระหว่างกันจะยุติแล้วก็ตาม บริษัท ซาร่า ลี จะเคารพและรักษาข้อมูลที่เป็นความลับของหุ้นส่วนทางธุรกิจของเรา

การแข่งขันอย่างเป็นธรรมและการต่อต้านการผูกขาด

บริษัท ซาร่า ลี เชื่อในการแข่งขันที่เสรีและเปิดกว้าง ทั้งยังปฏิบัติอย่างเคร่งครัดตามกฎหมายว่าด้วยการแข่งขันอย่างเป็นธรรมและต่อต้านการผูกขาดทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ในประเทศต่างๆที่บริษัท ซาร่า ลี ดำเนินธุรกิจอยู่

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบเกี่ยวกับการแข่งขันที่เป็นธรรมและต่อต้านการผูกขาดทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้

ความถูกต้องแม่นยำของข้อมูลทางธุรกิจ

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องบันทึกและรายงานข้อมูลที่ถูกต้องแม่นยำและซื่อสัตย์

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องไม่ปกปิด ซ่อนเร้นด้วยการไม่บันทึกหรือทำการบันทึกรายการที่เป็นเท็จอันเกี่ยวข้องกับบันทึกทางธุรกิจใดๆ ข้อมูลทั้งหมด รวมถึงข้อมูลทางการเงินและการดำเนินงานจะต้องแสดงให้เห็นธุรกรรม การชำระเงิน และผลลัพธ์ต่างๆที่ถูกต้อง โดยจะต้องจัดทำภายในเวลาที่เหมาะสม และเป็นไปตามข้อกำหนดใดๆที่บริษัท ซาร่า ลี ได้แจ้งให้หุ้นส่วนทางธุรกิจทราบ

ข้อกำหนดอื่นๆตามกฎหมาย

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ ซึ่งมิได้ระบุเป็นอย่างอื่นไว้ในมาตรฐานฉบับนี้ เมื่อใช้ในมาตรฐานเหล่านี้ คำว่า "กฎหมายที่มีผลบังคับใช้" จะรวมถึงประมวลกฎหมาย กฎเกณฑ์ ระเบียบและกฎหมายต่างๆแห่งท้องถิ่น แห่งรัฐ แห่งจังหวัด และกฎหมายแห่งชาติทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ ตลอดจนสนธิสัญญาทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ด้วย

การสื่อสาร

เรามุ่งหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจของเราสื่อสารมาตรฐานเหล่านี้ให้แก่ลูกจ้างหรือพนักงาน รวมถึงหุ้นส่วนทางธุรกิจของตน เพื่อให้ลูกจ้างหรือพนักงาน รวมทั้งหุ้นส่วนทางธุรกิจของตนปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านั้น

การดูแลตรวจสอบและการปฏิบัติตาม

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องแจ้งบริษัททันทีที่ทราบถึงการไม่ปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้ใดๆ อันเกิดจากการกระทำของบริษัทตน ลูกจ้างหรือพนักงาน และหุ้นส่วนทางธุรกิจของตน ยิ่งไปกว่านั้น หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องกำหนด และปฏิบัติให้เป็นไปตามแผนงานหรือโครงการที่จะแก้ไขการกระทำดังกล่าวอย่างทันท่วงที หุ้นส่วนทางธุรกิจยังควรที่จะต้องทราบถึงข้อเท็จจริงที่ว่า บริษัท ซาร่า ลี จะจัดทำการดูแลตรวจสอบที่หลากหลายเพื่อรับประกันว่าจะมีการปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้ รวมถึงการตรวจตราสถานที่ และตรวจสอบต่างๆโดยบุคคลที่สามที่เป็นไปอย่างอิสระ

ความมุ่งหวังของเรา

เรามุ่งหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจของเราทุกคนปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้ และกระทำในสิ่งที่ถูกต้อง พนักงานของบริษัท ซาร่า ลี ทั่วโลก ใช้ "แบบทดสอบที่เป็นกระจกสะท้อน" ดังต่อไปนี้เป็นแนวทางของตน เราส่งเสริมให้หุ้นส่วนทางธุรกิจใช้ "แบบทดสอบที่เป็นกระจกสะท้อน" ของเราด้วยเช่นกัน การที่หุ้นส่วนทางธุรกิจไม่เคารพและปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้ อาจเป็นผลให้บริษัท ซาร่า ลี หยุดการดำเนินธุรกิจด้วย

แบบทดสอบที่เป็นกระจกสะท้อนของเรา

สิ่งที่เราจะทำนั้น **ถูกกฎหมาย**หรือไม่

คนอื่นจะ**คิด**อย่างไรต่อการกระทำนั้น

การกระทำนั้น**ถูกต้อง**หรือไม่

จงทำในสิ่งที่ถูกต้อง !

ปัญหาหรือความวิตกกังวล

บริษัท ซาร่า ลี สนับสนุนอย่างยิ่งให้หุ้นส่วนทางธุรกิจที่ถูกกดดันจากลูกจ้างหรือพนักงานของบริษัท ซาร่า ลี หรือหุ้นส่วนทางธุรกิจผู้อื่นให้กระทำการฝ่าฝืนมาตรฐานเหล่านี้ ติดต่อไปยังสำนักงานวิธีปฏิบัติทางธุรกิจ (Business Practices Office) ของบริษัท ซาร่า ลี ทันที โดยติดต่อไปที่สายข้อมูลของบริษัท ซาร่า ลี (สายตรงซาร่า ลี) ที่หมายเลขโทรศัพท์ +1-800-285-7964 หรือ +1-312-345-5715 หรือ 001-800-11-009-3622 (ประเทศไทย)หรือ www.SaraLeeResourceLine.com หรืออีเมล์ไปที่ Business.Practices@saralee.com

โดยสรุปแล้ว, เรามุ่งหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจทุกคนกระทำการดังต่อไปนี้

1. ปฏิบัติตามกฎหมาย
2. ทำในสิ่งที่ถูกต้อง
3. แจ้งปัญหาเกี่ยวกับวิธีปฏิบัติทางธุรกิจที่ไม่เหมาะสมให้เราทราบโดยทันที

การปฏิบัติตามความรับผิดชอบต่างๆเหล่านี้ จะช่วยสร้างความสำเร็จอย่างต่อเนื่องให้กับบริษัท ซาร่า ลี และหุ้นส่วนทางธุรกิจที่มีค่าของเรา

ลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2551

มาตรฐานสากลสำหรับหุ้นส่วนทางธุรกิจ

เชื่อในการดำเนินธุรกิจร่วมกับหุ้นส่วนทางธุรกิจทั้งหลายอันรวมถึงผู้จัดหาสินค้า (suppliers) ผู้ผลิต ผู้รับเหมา ผู้ลงทุนในบริษัทร่วมค้า ตัวแทน ผู้จัดจำหน่าย และที่ปรึกษา ผู้ซึ่งยึดมั่นและแสดงให้เห็นถึงมาตรฐานพฤติกรรมการมีจริยธรรมทางธุรกิจในระดับสูง

มาตรฐานสากลสำหรับหุ้นส่วนทางธุรกิจต่อไปนี้ แสดงให้เห็นข้อกำหนดเบื้องต้นสำหรับหุ้นส่วนทางธุรกิจของบริษัท ซาร่า ลี

คุณภาพและความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

บริษัท ซาร่า ลี มีความรับผิดชอบพื้นฐานที่จะรับประกันว่า ผู้บริโภคสามารถไว้วางใจในความปลอดภัยและคุณภาพของผลิตภัณฑ์ของบริษัท

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องจัดหาสินค้าและบริการ ซึ่งเป็นไปตามหรือดีกว่ามาตรฐานคุณภาพและความปลอดภัยทั้งมวลที่กำหนดขึ้นโดยรัฐบาลและที่เห็นพ้องร่วมกัน ความเสี่ยงใดๆที่มีต่อความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์จะต้องรายงานไปยังบริษัท ซาร่า ลี โดยทันที

วิธีปฏิบัติในการจ้างงาน

บริษัท ซาร่า ลี มีความมุ่งมั่นอย่างแรงกล้าที่จะปฏิบัติต่อลูกจ้างหรือพนักงานของเราอย่างเป็นธรรมด้วยเกียรติและความเคารพ เราเชื่อมั่นในการดำเนินธุรกิจกับหุ้นส่วนทางธุรกิจ ซึ่งมีความมุ่งมั่นดังกล่าวร่วมกันและเราคาดหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจปฏิบัติตามกฎหมายแรงงานทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้และสนับสนุนสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานสำหรับประชาชนทุกคน ความคาดหวังของเรา ยังรวมถึง:

- **แรงงานเด็ก** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะไม่ว่าจ้างแรงงาน ซึ่งยังอยู่ในวัยการศึกษาภาคบังคับของท้องถิ่นนั้น หรืออายุต่ำกว่าที่กำหนดไว้ในกฎหมายแรงงานของประเทศซึ่งหุ้นส่วนทางธุรกิจนั้นดำเนินธุรกิจอยู่ นอกจากนั้น หุ้นส่วนทางธุรกิจ จะต้องไม่ว่าจ้างแรงงานที่มีอายุต่ำกว่า 15 ปี ซึ่งมิใช่บุคคลในครอบครัว เว้นแต่เพื่อเป็นนักแสดงและนายแบบ/นางแบบเด็กในการโฆษณาหรือสื่อ ซึ่งได้รับการคุ้มครองภายใต้ข้อกำหนดแรงงานเด็ก (child labor requirements) ที่มีผลบังคับใช้
- **ค่าตอบแทน** – อย่างน้อยที่สุด หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบต่างๆว่าด้วยค่าจ้างและชั่วโมงทำงานที่มีผลบังคับใช้ อันรวมถึงกฎหมายและระเบียบว่าด้วยค่าจ้างขั้นต่ำ
- **การเลือกปฏิบัติ** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะไม่เลือกปฏิบัติเพราะเหตุแห่งบุคลิกลักษณะหรือความเชื่อ บริษัท ซาร่า ลี จะสนับสนุนหุ้นส่วนทางธุรกิจ ซึ่งให้โอกาสแก่ทุกคนอย่างเสมอภาค
- **แรงงานบังคับ (Forced labor)** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องไม่ใช้แรงงานบังคับหรือแรงงานที่มิได้สมัครใจ ไม่ว่าจะเป็นแรงงานที่ต้องจำใจทำงานตามพันธะผูกพัน (bonded) นักโทษ หรือแรงงานตามสัญญา (indentured) รวมถึงแรงงานขัดหนี้ (debt servitude)
- **เสรีภาพในการสมาคม และการเจรจาต่อรองร่วม (collective bargaining)** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องเคารพในสิทธิของลูกจ้างหรือพนักงานที่จะใช้สิทธิอันชอบธรรมตามกฎหมายของตนในการสมาคมอย่างเสรี ในทำนองเดียวกัน หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องตระหนักถึงสิทธิอันชอบธรรมตามกฎหมายของลูกจ้างหรือพนักงานบริษัทที่จะเลือกหรือไม่เ ลือกที่จะเข้าร่วมในการต่อรองร่วม
- **ความปลอดภัยและอนามัย** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะดำเนินการให้เกิดสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและถูกสุขลักษณะสำหรับลูกจ้างหรือพนักงานของบริษัท ข้อกำหนดนี้ยังครอบคลุมถึงเรื่องใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์และการรับประทานอาหาร
- **การล่วงละเมิด (harassment) หรือทารุณกรรม (abuse)** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องไม่ล่วงละเมิดต่อลูกจ้างหรือพนักงานของบริษัททางร่างกาย วาจา ทางเพศ หรือทางจิตใจ รวมทั้งจะต้องไม่ทำโทษทางร่างกายหรืออวัยวะเพื่อเป็นการลงโทษทางวินัยลูกจ้างหรือพนักงาน
- **ชั่วโมงการทำงาน** – หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบว่าด้วยชั่วโมงการทำงานทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้

สิ่งแวดล้อม

บริษัท ซาร่า ลี เชื่อในการดำเนินธุรกิจร่วมกับหุ้นส่วนทางธุรกิจซึ่งมีความมุ่งมั่นร่วมกันกับบริษัทฯที่จะปกป้องคุณภาพของสิ่งแวดล้อมทั่วโลกผ่านการบริหารจัดการทางด้านสิ่งแวดล้อมอย่างเหมาะสม

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายด้านสิ่งแวดล้อมทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้

บริษัท ซาร่า ลี จะสนับสนุนหุ้นส่วนทางธุรกิจ ซึ่งหาทางที่จะลดการใช้ทรัพยากรที่ไม่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ ลดปริมาณของเสียและนำกลับมาใช้อีก ตลอดจนจำกัดผลกระทบของการดำเนินงานของบริษัทที่มีต่อสิ่งแวดล้อม

ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

บริษัท ซาร่า ลี มุ่งหวังว่าการตัดสินใจทางธุรกิจจะกระทำขึ้นเพื่อผลประโยชน์อันสูงสุดของบริษัท โดยจะต้องหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดสถานการณ์ใดๆที่จะก่อให้เกิดหรือดูเหมือนจะก่อให้เกิดความขัดแย้งระหว่างผลประโยชน์ส่วนบุคคลและผลประโยชน์ของบริษัท ซาร่า ลี

ความขัดแย้งทางผลประโยชน์อาจจะเกิดขึ้นเมื่อดำเนินธุรกิจกับหน่วยงานที่ว่าจ้างพนักงานของบริษัท ซาร่า ลี หรือพนักงานของบริษัทฯเอง หรือสมาชิกในครอบครัว หรือเพื่อนสนิทของพนักงานบริษัทฯเป็นเจ้าของทั้งหมด หรือบางส่วน

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องเปิดเผยเรื่องความขัดแย้งทางผลประโยชน์ที่มีกับบริษัท ซาร่า ลี ทั้งที่มีอยู่ในปัจจุบันหรืออาจเกิดขึ้นได้ในอนาคต

การต่อต้านคอรัปชั่น

บริษัท ซาร่า ลี ปฏิบัติอย่างเคร่งครัดตามกฎหมายว่าด้วยการต่อต้านคอรัปชั่นทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ อันรวมถึงกฎหมายว่าด้วยการปฏิบัติเกี่ยวกับการทุจริตของบุคคลต่างด้าว (Foreign Corrupt Practices Act) ของสหรัฐอเมริกา และมุ่งหวังว่าหุ้นส่วนทางธุรกิจจะปฏิบัติในลักษณะเช่นเดียวกันด้วย

หุ้นส่วนทางธุรกิจจะต้องไม่ให้สินบนหรือเข้าไปมีส่วนกระทำการคอรัปชั่น เพื่อเพิ่มผลประโยชน์ทางธุรกิจของบริษัท ซาร่า ลี ซึ่งรวมถึงการเสนอ สัญญาว่าจะให้ หรืออนุมัติให้มีการจ่ายเงินหรือสิ่งอื่นใดที่มีค่า ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมให้แก่ข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่รัฐบาลท้องถิ่น พรรคการเมือง เจ้าหน้าที่พรรคการเมือง ผู้ลงสมัครรับเลือกตั้งเพื่อดำรงตำแหน่งทางการเมือง หรือเจ้าหน้าที่องค์การสาธารณะระหว่างประเทศ [เช่น สหภาพยุโรป (European Union) หรือธนาคารโลก (World Bank)] ด้วยความพยายามที่จะส่ง

อิทธิพลต่อการตัดสินใจใดๆของทางราชการเพื่อที่จะช่วยบริษัท ซาร่า ลี ให้ได้มา หรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ หรือประกันผลประโยชน์เชิงพาณิชย์ใดๆที่ไม่เหมาะสม

ของขวัญ ของกำนัล และการเลี้ยงรับรอง

ของขวัญ ของกำนัล และการเลี้ยงรับรองไม่ใช่สิ่งจำเป็นในการทำธุรกิจกับบริษัท ซาร่า ลี และอาจจะนำไปสู่ หรือเป็นไปได้ที่จะนำไปสู่ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

ในหลายอุตสาหกรรมและหลายประเทศมีการนำของขวัญ ของกำนัล และการเลี้ยงรับรองมาใช้เพื่อเสริมสร้างสัมพันธภาพทางธุรกิจ ไม่ว่าที่ใดในโลก หลักการหนึ่งเดียวที่มีร่วมกันและชัดเจนคือ เราไม่ควรที่จะให้หรือรับของขวัญ ของกำนัล หรือการเลี้ยงรับรองใดๆ หากว่าของดังกล่าวจะเป็นการผูกมัดหรือมีความเป็นไปได้ที่จะนำไปสู่การผูกมัดผู้รับ

อาจจะมีการให้ของขวัญ หรือการเลี้ยงรับรองหากว่าเป็นของสมนาคุณที่เหมาะสมต่อสัมพันธภาพทางธุรกิจ หรือที่มีมูลค่าพอเหมาะพอควร และไม่ว่าจะกรณีใดๆ ต้องไม่ขัดต่อกฎหมายหรือนโยบายของบริษัท ซาร่า ลี พนักงานบริษัท ซาร่า ลี จะไม่ยอมรับของขวัญ ของกำนัล และการเลี้ยงรับรองที่มีมูลค่าเกินกว่า 250 เหรียญสหรัฐฯ ในปีหนึ่งๆ จากบริษัทเดียวกัน ในบางกรณีหน่วยงานของบริษัท ซาร่า ลี ที่คุณกำลังติดต่ออยู่นั้น อาจจะมีข้อจำกัดที่ต่ำกว่านี้ อนึ่งนโยบายของบริษัท ซาร่า ลี ห้ามอย่างชัดแจ้งมิให้เกิดสถานการณ์ดังต่อไปนี้กับพนักงานของบริษัทฯ:

- ร้องขอ หรือเรียกเอาของขวัญ ของกำนัล การเลี้ยงรับรอง หรือการบริการที่เป็นส่วนตัว
- ใช้ตำแหน่งหน้าที่ของตนเพื่อเรียกร้องผู้ประกอบการ รวมถึงสถาบันการเงินปฏิบัติต่อตนโดยให้สิทธิพิเศษเป็นการส่วนตัวในเรื่องราคา เงื่อนไข หรือเงินกู้ยืม
- ยอมรับสินบน หรือเงินใต้โต๊ะ
- รับเงินสด หรือสิ่งอื่นที่เทียบเท่า
- รับของขวัญ และการเลี้ยงรับรองมากมายหรือฟุ่มเฟือยเกินไป
- รับการเลี้ยงรับรองที่คลับหรือสถานบันเทิง ซึ่งมีการเลือกปฏิบัติตามเชื้อชาติ สีผิว เพศ ชาติกำเนิด ศาสนา หรือวิถีทางเพศ (sexual orientation)
- รับการเลี้ยงรับรองในสถานที่ซึ่งส่อไปในทางเพศ เช่น “คลับสำหรับผู้ชาย” (gentlemen’s clubs) บาร์ระบำเปลื้องผ้า (“strip bars”) หรือสถานบริการทางเพศ (brothels)
- ได้รับการเลี้ยงรับรองในลักษณะที่ทำให้พนักงานเหล่านั้นมีความเสี่ยงต่ออันตรายทางร่างกาย